

# TOSHIBA

## MÁY LỌC NƯỚC RO CÓ CHỨC NĂNG LÀM NÓNG LẠNH HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Series

### TWP-W1643SV



- Công ty TOSHIBA chân thành cảm ơn quý khách đã tín nhiệm và chọn mua máy lọc nước RO có chức năng làm nóng lạnh TOSHIBA.
- Quý khách vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng máy.
- Hãy cất giữ hướng dẫn sử dụng này để tham khảo về sau.

## MỤC LỤC

Hướng dẫn về an toàn .....	3
Máy lọc nước của bạn	
1. Danh sách bao gói .....	7
2. Mô tả máy .....	8
3. Thông số kỹ thuật .....	9
4. Đặc điểm của sản phẩm .....	9
5. Tính năng của sản phẩm .....	9
6. Nguyên tắc hoạt động .....	10
Hướng dẫn lắp đặt, sử dụng và bảo trì	
1.Tháo bao gói và lắp đặt .....	11
2. Lắp đặt máy .....	13
3. Lấy nước lần đầu và cách lấy nước .....	14
4. Định kỳ thay bộ lọc .....	14
5. Bảo trì .....	15
6. Xử lý sự cố .....	16
Điều khoản bảo hành .....	17
Bảng theo dõi việc thay bộ lọc .....	19

Vật liệu bao gói của máy này có thể sử dụng lại được; chúng tôi đề nghị bạn để riêng nhựa, giấy và bìa carton, rồi chuyển đến công ty tái chế. Để giúp bảo vệ môi trường, máy sử dụng ga lạnh R134a (Hydrofluorocarbon - HFC), là loại ga không ảnh hưởng đến tầng ozone và ít tác động đến hiệu ứng nhà kính.

Theo hướng dẫn về việc thu gom và xử lý sản phẩm điện, điện tử thải bỏ, rác thải từ các thiết bị điện và điện tử cần được thu gom riêng. Khi bạn cần thải bỏ máy này trong tương lai, không được vứt bỏ máy chung với rác thải thông thường. Hãy chuyển máy này đến điểm thu gom sản phẩm thải bỏ điện, điện tử gần nhất - được nêu trên trang web của Toshiba [www.toshiba.com.vn](http://www.toshiba.com.vn).



## HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN

Phải đọc cẩn thận và làm theo các hướng dẫn về an toàn.

Các hướng dẫn này là biện pháp để tránh rủi ro gây thương tật nghiêm trọng hoặc chết người cho người sử dụng và bất kỳ thiệt hại tài sản nào.

Ký hiệu	Giải thích
 <b>CẢNH BÁO</b>	CẢNH BÁO cho biết khả năng cao về thương tật nghiêm trọng (*1) hoặc gây chết người cho người sử dụng.
 <b>CẨN THẬN</b>	CẨN THẬN cho biết khả năng cao về thương tật (*2) hoặc thiệt hại về tài sản (*3).

(\*1) Thương tật nghiêm trọng là thương tật đòi hỏi phải điều trị ở bệnh viện, phải chữa trị trong thời gian dài, mất thị lực, bỏng ở da do nóng hay lạnh, điện giật, gãy xương hay bị nhiễm độc.

(\*2) Thương tật là thương tật, vết bỏng ở da hay điện giật mà không yêu cầu phải nhập viện hay chữa trị trong thời gian dài.

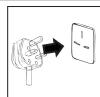
(\*3) Thiệt hại về tài sản là thiệt hại liên quan đến nhà cửa, đồ đạc, vật nuôi trong nhà.

BIỂU TƯỢNG	Giải thích
 <b>NGHIÊM CẤM</b>	⦿ <b>Nghiêm cấm!</b> nêu các hành động bị nghiêm cấm. Hướng dẫn chi tiết sẽ được nêu ở bên trong vòng tròn hoặc xung quanh biểu tượng, mô tả bằng hình hoặc bằng chữ.
 <b>QUAN TRỌNG</b>	● <b>Quan trọng!</b> nêu các biện pháp bắt buộc. Hướng dẫn chi tiết sẽ được nêu ở bên trong của vòng tròn hoặc xung quanh biểu tượng, mô tả bằng hình hoặc bằng chữ.
 <b>CẨN THẬN</b>	△ <b>Cẩn thận!</b> đề nghị các biện pháp phòng ngừa Hướng dẫn chi tiết sẽ được nêu ở bên trong của hình tam giác hoặc xung quanh biểu tượng, mô tả bằng hình hoặc bằng chữ.

### Khi sử dụng

#### **CẢNH BÁO**

 Hướng dẫn	Trước khi sử dụng, máy lọc nước phải được lắp ráp và lắp đặt đúng cách theo hướng dẫn sử dụng này. Nếu không, có thể làm hỏng máy và gây nguy hiểm.
 Để xa vật liệu dễ cháy	Không được sử dụng máy lọc nước ở gần vật liệu có khả năng bay hơi cao và dễ cháy, nổ. Nếu không, có thể gây nổ hay hỏa hoạn.
 Nghiêm cấm	Không được sử dụng dây điện nối dài cho máy lọc nước. Nếu không, có thể bị điện giật hay hỏa hoạn do phát nhiệt.
 Điện giật	Không được sử dụng đường dây điện, phích cắm điện bị hỏng hay ổ cắm điện bị lỏng. Nếu không, có thể bị điện giật, máy bị hỏng, hỏa hoạn hay thương tật.
 Hướng dẫn	Hãy đặt máy lọc nước trên bề mặt bằng phẳng và chắc chắn. Nếu không, có thể làm máy lọc nước rơi, đổ hoặc gây ra tiếng ồn.

	Nghiêm cấm	Không được nhúng dây điện nguồn, phích cắm hay bất kỳ bộ phận nào của máy vào trong nước hay chất lỏng nào khác. Nếu không, có thể bị điện giật hay hỏa hoạn.
	Để xa trẻ nhỏ	Không được để trẻ nhỏ đến gần máy mà không được giám sát đúng và trực tiếp. Phải rút phích dây nguồn để tránh việc sử dụng máy bởi trẻ nhỏ mà không được giám sát. Nếu không, có thể bị điện giật, làm máy hỏng hay bị sự cố. 
	Để xa trẻ nhỏ	Không được cho sử dụng máy bởi những người yếu (kể cả trẻ nhỏ) bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát đầy đủ bởi người có thể đảm bảo về sự an toàn của họ khi sử dụng máy lọc nước. Nếu không, có thể bị điện giật, làm máy hỏng hay bị sự cố.
	Để xa trẻ nhỏ	Trẻ nhỏ cần được giám sát để đảm bảo chúng không chơi với máy này. Nếu không, có thể bị điện giật, làm máy hỏng hay bị sự cố.
	Để xa vật liệu dễ cháy	Nghiêm cấm việc để bên trong máy này chất dễ nổ như bình xịt chữa nhiên liệu dễ cháy. Nghiêm cấm việc đặt bất kỳ vật gì dễ cháy bên cạnh máy. Nếu không, có thể gây nổ hay hỏa hoạn.
	Nối đất đúng	Phải nối đất cho máy lọc nước này. Trong trường hợp máy hỏng hay có sự cố, việc nối đất sẽ làm giảm nguy cơ điện giật bằng cách tạo ra đường dẫn cho điện trở nhỏ nhất để xả dòng điện rò nếu có. Dây điện nguồn của máy có dây dẫn nối đất và phích cắm điện có chấu nối đất. Việc nối đất không đúng cho máy - khi sử dụng ổ cắm điện không nối đất hoặc khi chấu nối đất của ổ cắm điện không phù hợp với chấu nối đất của dây nguồn, có thể gây ra điện giật. Nếu bạn nghi ngờ không biết máy đã được nối đất đúng chưa hay gặp khó khăn để xác nhận việc nối đất là đúng, hãy gọi cho nhân viên kỹ thuật điện chuyên nghiệp hay nhân viên bảo hành để giúp kiểm tra.
		Hãy sử dụng ổ cắm điện riêng cho máy - có điện thế danh định 220-240V AC, dòng điện danh định từ 10A trở lên. Không dùng chung ổ cắm điện này với các thiết bị khác. Nếu không, có thể gây hỏa hoạn hoặc bị điện giật.
	Không được tự ý tháo máy và sửa chữa máy	Không được làm hỏng đường dây điện. Không được làm hỏng, cắt, sửa đổi đường dây điện nguồn hay bẻ cong, kéo, xoắn hoặc kẹp đường dây điện. Ngoài ra, không được kéo, giật mạnh dây điện nguồn hay đặt vật nặng lên đường dây hay kẹp dây điện nguồn. Dây điện nguồn có thể bị hỏng và gây hỏa hoạn hay điện giật. Nếu dây điện nguồn bị hỏng, dây nguồn này phải được thay thế bởi nhà sản xuất, trung tâm bảo hành hay người có trình độ chuyên môn để tránh nguy hiểm. 
	Cắm phích dây nguồn	Hãy cắm chặt phích dây nguồn vào ổ cắm điện và để dây nguồn hướng xuống. Nếu dây nguồn hướng lên hoặc nếu phích cắm không được cắm chặt hoàn toàn, có thể gây hỏa hoạn do rò rỉ điện hay do phát sinh nhiệt. 
	Lau sạch bụi	Hãy lau sạch bụi bẩn bám trên phích cắm của dây điện nguồn. Bụi bẩn tích tụ có thể gây hỏa hoạn, điện giật hay ngắt mạch.
	Không được sửa đổi	Không được tháo rời, sửa đổi, sửa chữa máy này. Nếu không, có thể gây hỏa hoạn, điện giật, làm hỏng máy và gây thương tích. Nếu cần sửa chữa, hãy liên hệ với trung tâm bảo hành.
		Không được đặt bất kỳ vật gì lên máy lọc nước. Nếu có chất lỏng tràn ra, có thể gây hỏa hoạn, điện giật.

 Cẩn thận khi vệ sinh	Để vệ sinh máy lọc nước, hãy dùng vải mềm được làm ẩm bằng chất tẩy rửa trung tính pha loãng với nước. Không được sử dụng nước pha, benzine, clo hay mỹ phẩm có gốc acid. Nếu không, có thể làm nứt máy, gây điện giật, hỏa hoạn hay có khí độc.
--	--

## CẨN THẬN

	Không được nối máy lọc nước đến nguồn nước không phải là nước máy. Sản phẩm này là máy lọc nước chỉ dùng với nguồn nước máy. Nếu không, có thể gây nhiễm khuẩn và làm hại đến sức khỏe.
	Nghiêm cấm Không được để cho máy bị đóng băng. Nếu không, có thể gây rò rỉ hoặc sự cố. Ở nhiệt độ dưới 0°C, màng lọc thẩm thấu ngược bên trong bộ lọc sẽ bị hỏng.
	Nghiêm cấm Không được sử dụng máy ngoài trời. Hãy giữ máy ở nơi khô ráo và tránh ánh nắng chiếu trực tiếp. Nếu không, có thể gây hỏa hoạn hay sự cố. Ngoài ra, vỏ máy có thể bị đổi màu, biến dạng hay phát sinh rong rêu, nấm mốc.
	Nghiêm cấm Không được đặt máy vào khung kín hay vào tủ. Nếu không, có thể làm hỏng máy và gây hỏa hoạn.
	Không dùng lực để kéo Khi rút phích dây nguồn ra khỏi ổ cắm, không được dùng sức để kéo dây nguồn. Hãy nắm vào phích cắm để rút phích dây nguồn. Nếu không, có thể bị điện giật, thương tật hoặc làm hỏng máy.
	Khoảng trống cách tường Để tạo thông thoáng cho máy, cần để khoảng trống giữa mặt sau máy và tường ít nhất là 20 cm. Không chỉ cần khoảng trống phía sau mà ở cả hai bên của máy, cũng cần giữ khoảng trống là 20 cm. Nếu không, có thể làm hỏng máy và gây hỏa hoạn.
	Nghiêm cấm Không được làm hỏng hệ thống làm lạnh của máy lọc nước. Nếu không, có thể làm hỏng máy lọc nước và gây rò rỉ ga lạnh.
	Môi trường sử dụng Chỉ sử dụng máy ở trong nhà. Máy này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và các nơi tương tự như khu vực nhà bếp dành cho nhân viên ở cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác; nhà ở nông trại và khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường dân cư khác; môi trường phòng ngủ hay ăn sáng, cung cấp thực phẩm và ứng dụng không bán lẻ tương tự.
	Phạm vi sử dụng Phạm vi nhiệt độ để sử dụng máy lọc nước là 4°C ~ 38°C. Không được sử dụng máy ngoài phạm vi nhiệt độ nêu trên. Nếu không, có thể làm hỏng máy và gây hỏa hoạn.
	Tránh xa lửa Không được đặt máy gần lửa. Nếu không, có thể làm hỏng máy và gây hỏa hoạn.
	Nghiêm cấm Không được đặt bất kỳ vật gì lên máy. Không được để nghiêng, lắc và đẩy máy. Nếu không, có thể làm hỏng máy, gây thương tật, rò rỉ và gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn.
	Không xịt nước Không được đặt máy ở nơi có thể sử dụng vòi xịt nước. Nếu không, có thể làm giảm độ cách điện và gây ra điện giật, hỏa hoạn hay các vấn đề khác.

	Không được lắp đặt ống cấp nước và ống xả nước bên cạnh bếp gas và các nguồn lửa khác. Hãy đặt xa nguồn lửa từ 30 cm trở lên. Nếu không, có thể gây hỏa hoạn hoặc làm hỏng máy.
	Không được cài đặt lại bộ lọc trừ khi đã thay thế bộ lọc hết hạn hoặc khi ngừng sử dụng máy trong thời gian dài. Nếu không, có thể làm nước bị nhiễm khuẩn hay rò rỉ.
	Không được nối ngõ vào cấp nước của máy đèn đường ống cấp nước nóng của máy tắm nước nóng. Màng lọc thẩm thấu ngược bên trong bộ lọc sẽ bị hỏng ở nhiệt độ trên 38°C.
	Nên sử dụng nước đã lấy từ máy lọc càng sớm càng tốt bởi nước này dễ dàng bị nhiễm khuẩn khi giữ trong thời gian dài. Do không còn thành phần clo thừa trong nước, hãy chỉ giữ nước từ 2 đến 3 ngày trong tủ lạnh.
	Khi có rò rỉ nước, hãy đóng van cấp nước và rút ngay phích dây nguồn ra khỏi ổ cắm điện. Rò rỉ này có thể gây ra hư hỏng khác. Hãy liên hệ với trung tâm bảo hành để sửa chữa.
	Hãy thường xuyên thay bộ lọc. Đèn báo thay bộ lọc sẽ nhấp nháy khi có bộ lọc cần thay. Hãy xem trang 14 để biết định kỳ thay bộ lọc.
	Khi không sử dụng máy trong thời gian dài, hãy khóa van nước đầu vào và xả hết nước ra khỏi máy. Nếu không, có thể làm rò rỉ nước.

## Khi kiểm tra và bảo dưỡng máy

### CẢNH BÁO

	Khi dây nguồn bị hỏng, dây nguồn này phải được thay thế bởi nhà sản xuất, trung tâm bảo hành hoặc người có trình độ chuyên môn để tránh nguy hiểm. Nếu không, có thể gây hỏa hoạn hoặc bị điện giật.
	Không được vệ sinh máy bằng vòi xịt nước. Nếu không, có thể làm hỏng cách điện, gây điện giật hay hỏa hoạn. 
	Rút phích dây nguồn Trước khi vệ sinh hay kiểm tra máy, phải chắc chắn là đã rút phích dây nguồn ra khỏi ổ cắm điện. Nếu không, có thể bị điện giật.
	Hướng dẫn Hãy ngay lập tức rút phích dây nguồn ra khỏi ổ cắm điện và gọi cho trung tâm bảo hành khi: -Có mùi cháy từ máy. -Nước ở chế độ nóng không nóng. -Nước lấy ra từ vòi bị đổi màu. -Có hiện tượng bất thường xảy ra. Nếu không, có thể làm ngắn mạch, hỏa hoạn hay điện giật.

### CẨN THẬN

	Kỹ thuật viên thành thạo Việc sửa chữa hay bảo hành chỉ được thực hiện bởi kỹ thuật viên thành thạo. Nếu không, có thể làm hỏng máy và gây điện giật.
--	--

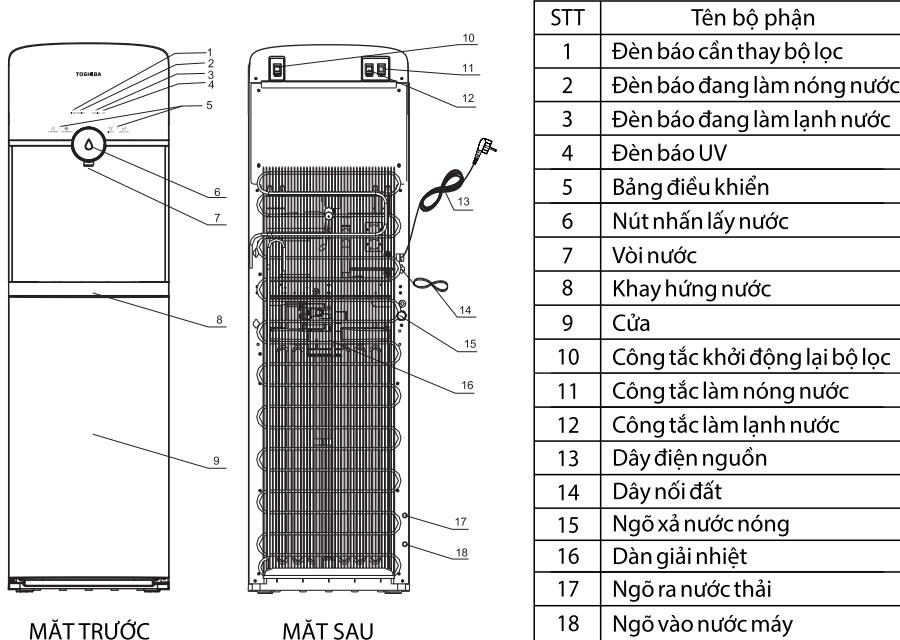
	Nghiêm cấm	Không được sử dụng thiết bị cơ khí hoặc bất kỳ phương tiện nào để làm tan băng nhanh, khác với khuyến cáo của nhà sản xuất. Nếu không, có thể gây hỏa hoạn, điện giật.
	Đóng đá	Khi máy hoạt động ở nhiệt độ dưới điểm đóng đá và bị nghẹt bởi đá, phải tắt công tắc làm lạnh trong 4 giờ trước khi mở công tắc này lại để tiếp tục vận hành máy. Nếu không, có thể gây rò rỉ nước.
	Nghiêm cấm	Không được che kín các khe thông gió của máy bằng cách đặt máy vào trong vỏ bọc hoặc trong không gian kín. Các khe thông gió của máy lọc nước phải luôn thông thoáng và không bị che bởi bất kỳ vật chướng ngại nào. Nếu không, có thể làm hỏng máy và gây hỏa hoạn.
	Sử dụng trong nhà	Không được sử dụng máy ở ngoài trời. Nếu không, có thể gây hỏa hoạn hay sự cố. Ngoài ra, vỏ máy có thể bị đổi màu, biến dạng, phát sinh rong rêu hoặc làm nước bị nhiễm khuẩn.

## MÁY LỌC NƯỚC CỦA BẠN

### 1. Danh sách bao gói

Thùng giấy bao gói	Máy lọc nước		Ống nhựa PE 1/4" (3m)		Bộ lọc	Bộ lọc cặn PP-F1 (1 bộ)
	Bao phụ kiện	Hướng dẫn sử dụng (1 cuốn)	Hướng dẫn sử dụng nhanh (1 tờ)	Van cấp nước vào (1 cái)		Bộ lọc than hoạt tính C1-F1 (1 bộ)
						Bộ lọc thám thấu ngược RO-F1 (1 bộ)
		Gá giữ máy (1 cái)	Tắc kê (1 cái)	Vòng đệm bằng cao su (1 cái)		Bộ lọc than hoạt tính C2-F1 (1 bộ)

## 2. Mô tả máy



Lưu ý: hãy đặt máy ở nơi có nhiệt độ từ 4°C đến 38°C và độ ẩm tương đối dưới 90%.

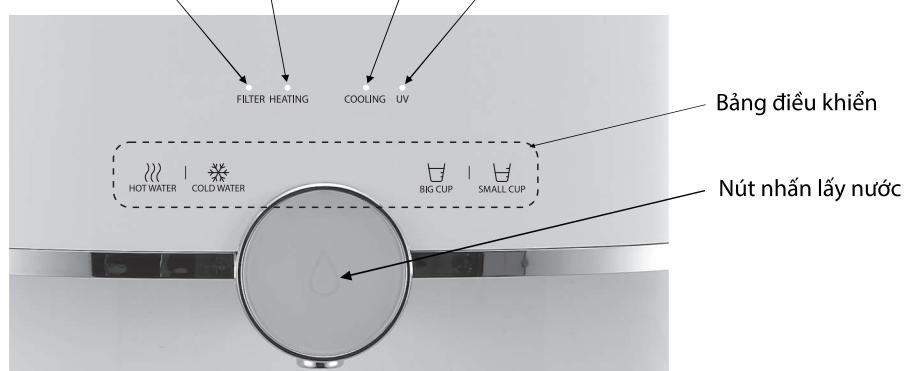
### Đèn báo và các nút điều khiển

Đèn báo đang làm nóng nước

Đèn báo đang làm lạnh nước

Đèn báo cần thay bộ lọc

Đèn báo UV



### 3. Thông số kỹ thuật

Nguồn điện cung cấp danh định	220-240V AC 50/60 Hz
Công suất danh định	665 W
Công suất làm nóng	550 W
Công suất làm lạnh	100 W
Tốc độ làm nóng nước	4 lít/giờ ( $\geq 85^{\circ}\text{C}$ )
Tốc độ làm lạnh nước	2 lít/giờ ( $\leq 10^{\circ}\text{C}$ )
Gas lạnh/ khối lượng nạp	R134a/32g
Lớp khí hậu	ST
Môi trường sử dụng	4-38°C, độ ẩm $\leq 90\%$
Áp lực nước sử dụng	0,1 - 0,4 MPa
Tầng lọc 1	Lọc cặn PP-F1
Tầng lọc 2	Lọc than hoạt tính C1-F1
Tầng lọc 3	Lọc thẩm thấu ngược RO-F1
Tầng lọc 4	Lọc than hoạt tính C2-F1
Loại nước cấp vào máy	Nước máy
Kích thước máy (RxCxS)	310 x 1061 x 375 mm
Kích thước bao gói (RxCxS)	378 x 1205 x 417 mm
Khối lượng tịnh	19 kg
Khối lượng tổng	23 kg

### 4. Đặc điểm của sản phẩm

- Cung cấp nước tinh khiết: máy sử dụng 4 tầng lọc - tương ứng với 4 bộ lọc có độ chính xác cao, đảm bảo chất lượng nước sau khi lọc.
- Làm lạnh nước bằng máy nén - loại ổn định, hiệu quả cao và ít tiếng ồn.
- Bảo vệ chống cháy 4 cấp. Cấp 1 với thiết kế bình nước nóng ở vị trí thấp nhất để lấy nước nhiều nhất, cấp 2 dùng bộ kiểm soát tự động mực nước của bình nước nóng, cấp 3 dùng bộ điều chỉnh nhiệt độ và cấp 4 với hệ thống bảo vệ chống cháy khi cạn nước.
- Sử dụng công nghệ đầu nối nhanh Hàn Quốc có khả năng bịt kín tốt và không để rò rỉ nước.

### 5. Tính năng của sản phẩm

#### • Lọc nước với độ chính xác cao, cho chất lượng nước tinh khiết

Thông qua 4 bộ lọc có độ chính xác cao, nước sẽ được lọc bỏ bùn đất, gỉ sét, chất keo, vi khuẩn, thành phần clo thừa và các tạp chất trong nước.

#### • Đáp ứng nhu cầu nước uống và nước sử dụng trong nhà bếp

Máy có thể lọc nước liên tục 24 giờ, sẵn sàng đáp ứng nhu cầu nước uống và nước sử dụng trong nhà bếp.

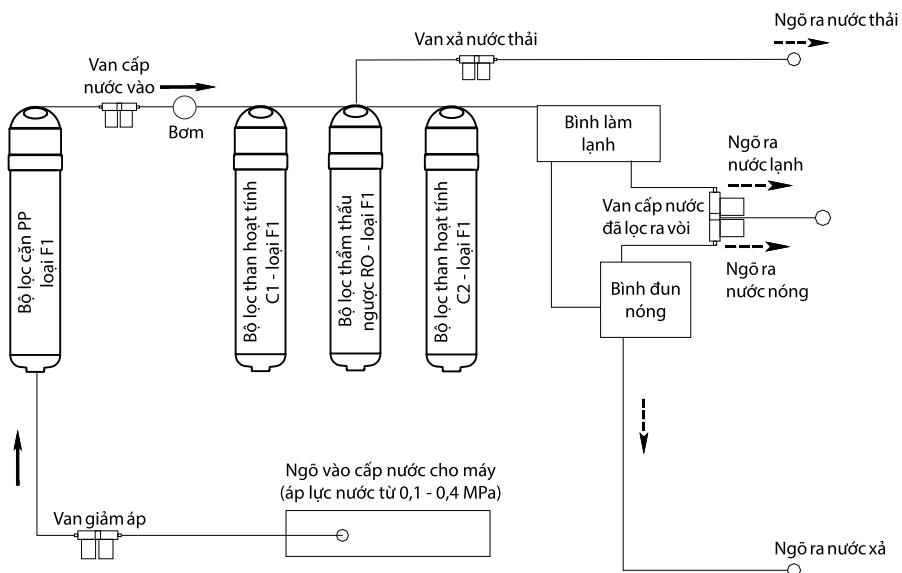
- Cung cấp nước sạch tinh khiết**

Khi nối trực tiếp đến nguồn nước máy, máy có thể lọc, cấp nước liên tục và giữ oxy hòa tan trong nước, đảm bảo nước sạch tinh khiết để uống và sử dụng trong nhà bếp.

- Bảo vệ an toàn cho người sử dụng**

Máy được thiết kế với nhiều bộ phận đảm bảo an toàn cho người sử dụng, từ đèn chiếu sáng, vòi nước có khóa đối với trẻ em đến hệ thống bảo vệ chống cháy khi cạn nước 4 cấp.

## 6. Nguyên tắc hoạt động



### Chức năng của bộ lọc

Bộ lọc		Chức năng của bộ lọc
Bộ lọc 1	Lọc cặn PP - loại F1	Lọc thô ban đầu để lọc đi bùn, cát, tạp chất, gỉ sét, các hạt rắn li ti trong nước, ...
Bộ lọc 2	Lọc than hoạt tính C1 - loại F1	Hấp thu màu sắc và mùi bất thường, loại bỏ thành phần clo thừa và các chất hữu cơ trong nước.
Bộ lọc 3	Lọc thẩm thấu ngược RO - loại F1	Hấp thu không ion chất hữu cơ, cồn, xeton, aldehyde, phenol. Giữ lại các hạt rắn lơ lửng, chất keo.
Bộ lọc 4	Lọc than hoạt tính C2 - loại F1	Tiếp tục hấp thu các vi phân tử và chất hữu cơ trong nước. Làm cho vị nước ngon hơn.

# HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT, SỬ DỤNG VÀ BẢO TRÌ



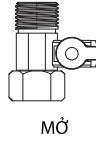
**Phải khóa van cấp nước vào máy trước khi lắp đặt máy và mỗi khi thay bộ lọc. Tuyệt đối không được tháo bộ lọc khi máy đang có nước.**

## 1. Tháo bao gói và lắp đặt

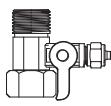
Lưu ý: để kết nối với đường ống nước máy, hãy liên hệ với nơi bán máy hay thợ ống nước.

### Chuẩn bị

- Mở nắp thùng, lấy xốp trên và phụ kiện kèm theo máy - gồm 4 bộ lọc và van cấp nước vào.
- Đặt phụ kiện sang một bên.
- Tháo bao gói máy.
- Lấy van cấp nước vào, rồi bắt vào đường ống nước máy.
- Bắt ống nhựa PE vào van cấp nước vào. Lưu ý: cần siết thật chặt.

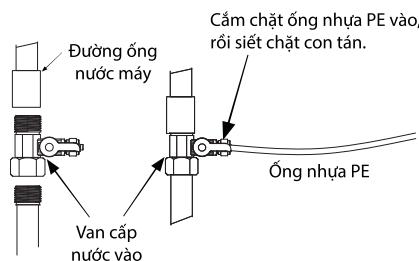


MỞ



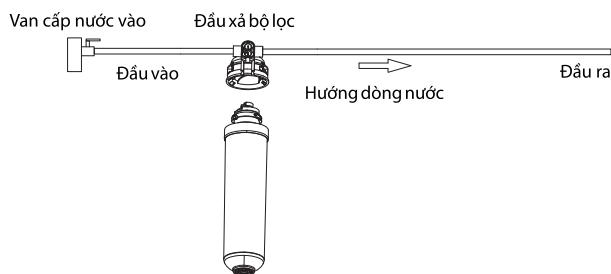
KHÓA

Van cấp nước vào



### Làm sạch bộ lọc C1 và C2

- Cắt hai đoạn ống nhựa PE, rồi nối vào van cấp nước vào và đầu xả bộ lọc.

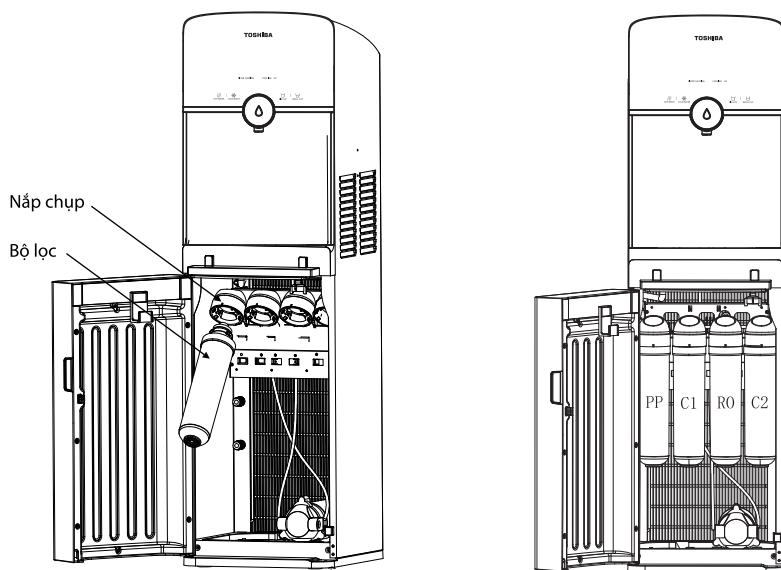


- Lắp bộ lọc than hoạt tính C1 vào đầu xả bộ lọc, siết chặt bằng cách xoay theo chiều kim đồng hồ. Mở van nước máy rồi chờ đến khi nước ở đầu ra không còn có màu đen chảy ra trong khoảng 10 phút.

Thay bộ lọc than hoạt tính C1 bằng bộ lọc than hoạt tính C2, rồi lặp lại các bước trên để xả bộ lọc C2.

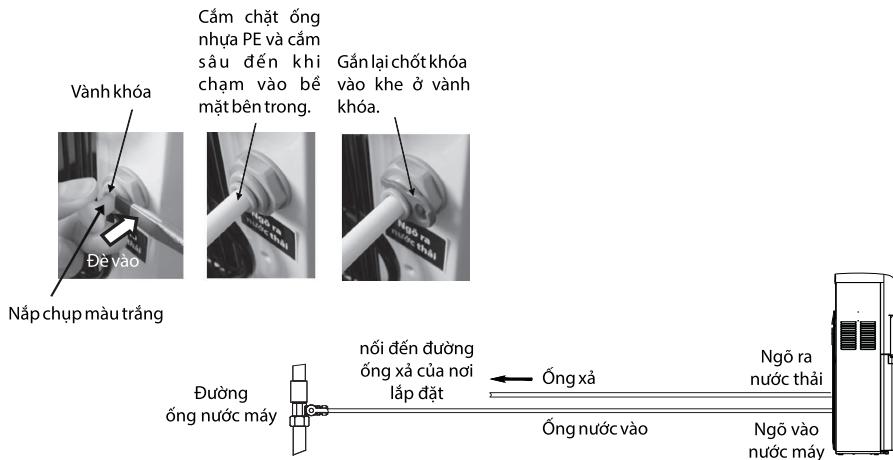
### Lắp bộ lọc vào máy

- Lắp các bộ lọc vào bên trong máy: giữ nắp chụp bằng tay trái, cầm bộ lọc bằng tay phải, ấn mạnh bộ lọc về phía nắp chụp đồng thời xoay bộ lọc theo chiều kim đồng hồ để siết chặt bộ lọc vào nắp chụp.
- Thứ tự lắp đặt các bộ lọc từ trái sang phải là bộ lọc cặn PP, bộ lọc than hoạt tính C1, bộ lọc thẩm thấu ngược RO rồi đến bộ lọc than hoạt tính C2.



### Lắp ống cấp nước máy, ống xả nước thải rồi cấp điện cho máy

- Ngõ vào nước máy và ngõ ra nước thải dùng đầu nối nhanh và có nắp chụp để giữ sạch sẽ đến khi bắt đầu sử dụng. Do đó, trước khi cắm ống nhựa PE vào, phải lấy các nắp chụp này ra:  
Hãy rút chốt khóa ra, lấy đầu tua vít dẹp để đè vào vành khóa của đầu nối nhanh để lấy nắp chụp màu trắng ở các đầu nối này ra.
- Dùng ống nhựa PE mới để nối từ đường ống nước máy đến ngõ vào nước máy của máy lọc nước.  
Gắn lại chốt khóa vào khe ở vành khóa.  
Dùng ống nhựa PE để nối từ ngõ ra nước xả đến đường ống xả của nơi lắp đặt.

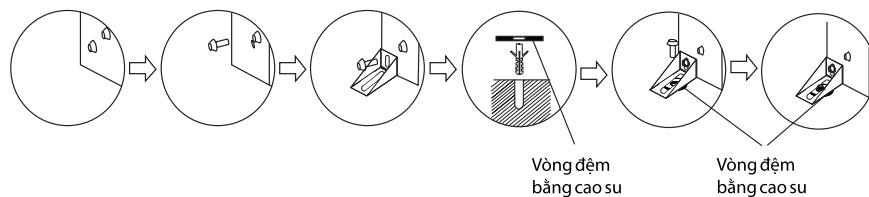
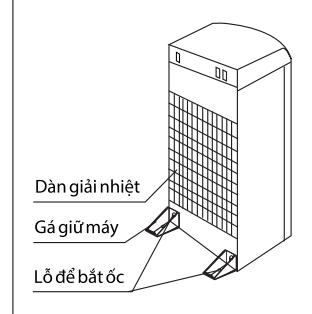


- Sau khi lắp đặt hai đường ống trên, cấp điện nguồn cho máy rồi bắt đầu sử dụng.
- Lưu ý:
  - Nên sử dụng cầu dao chống giật (ELCB/ ELB) cho nguồn điện cấp cho máy.
  - Khi thay bộ lọc, hãy khóa van cấp nước vào và tắt điện nguồn.

## 2. Lắp đặt máy

Để tránh máy lắc lư hoặc ngã đổ, vui lòng bắt gá giữ máy như dưới đây:

- Tháo ốc bên dưới miếng xốp màu đen ở góc dưới bên trái hoặc bên phải của máy như hình dưới.
- Đặt gá giữ vào góc vừa tháo ốc, rồi bắt lại bằng ốc vừa tháo.
- Khoan lỗ lên bề mặt sàn nhà hay lên bề mặt - nơi sẽ đặt máy. Đóng tắc kê vào lỗ.
- Đặt vòng đệm bằng cao su vào giữa gá và tắc kê.
- Sử dụng ốc dài để bắt cố định gá vào sàn nhà hoặc bề mặt nơi lắp đặt máy.
- Siết chặt ốc.



**CẢNH BÁO!** Để tránh nguy hiểm do máy không ổn định, phải bắt chặt máy vào nơi lắp đặt như hướng dẫn trên.

### 3. Lấy nước lần đầu và cách lấy nước

#### Phải xả và đổ nước đi trước khi bắt đầu lấy nước để uống

Sản phẩm đã được kiểm tra và khử trùng trước khi đóng gói và xuất xưởng. Tuy nhiên, trong quá trình vận chuyển, bụi vẫn có thể bám vào bình và đường ống. Do đó, trước khi bắt đầu lấy nước để uống, hãy xả và đổ đi ít nhất 1,5 lít nước.

#### Lấy nước lạnh

Sẽ mất đến 1 giờ, sau lần lắp đặt đầu tiên, để máy làm lạnh nước hoàn toàn. Trong thời gian này, máy nén sẽ hoạt động liên tục và đây là điều bình thường.

1. Khi đèn báo COOLING đang tắt, hãy đặt ly hay chai vào dưới vòi.
2. Có 3 cách lấy nước lạnh:

- Cách 1: nhấn vào nút nước lạnh  , rồi nhấn vào nút lấy nước  . Cả hai đèn báo này sẽ sáng lên và vòi bắt đầu cho ra nước lạnh. Khi muốn ngừng, hãy nhấn vào nút lấy nước  lần nữa. Đèn báo sẽ tắt và nước ngừng chảy.
- Cách 2: nhấn vào nút nước lạnh  và nút  , rồi nhấn nút lấy nước  . Hai đèn báo này sẽ sáng lên và vòi bắt đầu cấp nước lạnh. Vòi sẽ cấp nước lạnh trong khoảng 25 giây.
- Cách 3: nhấn vào nút nước lạnh  và nút  , rồi nhấn nút lấy nước  . Hai đèn báo này sẽ sáng lên và vòi bắt đầu cấp nước lạnh. Vòi sẽ cấp nước lạnh trong khoảng 12 giây.

#### Lấy nước nóng

1. Khi đèn báo HEATING đang tắt, hãy đặt ly hoặc chai thủy tinh vào dưới vòi.

2. Có 3 cách lấy nước nóng:

- Cách 1: nhấn vào nút nước nóng  , rồi nhấn vào nút lấy nước  . Cả hai đèn báo này sẽ sáng lên và vòi bắt đầu cho ra nước nóng. Khi muốn ngừng, hãy nhấn vào nút lấy nước  lần nữa. Đèn báo sẽ tắt và nước ngừng chảy.
- Cách 2: nhấn vào nút nước nóng  và nút  , rồi nhấn nút lấy nước  . Hai đèn báo này sẽ sáng lên và vòi bắt đầu cấp nước nóng. Vòi sẽ cấp nước nóng trong khoảng 25 giây.
- Cách 3: nhấn vào nút nước nóng  và nút  , rồi nhấn nút lấy nước  . Hai đèn báo này sẽ sáng lên và vòi bắt đầu cấp nước nóng. Vòi sẽ cấp nước nóng trong khoảng 12 giây.

### 4. Định kỳ thay bộ lọc

Bộ lọc cặn PP loại F1	Bộ lọc than hoạt tính C1 - loại F1	Bộ lọc thẩm thấu ngược RO - loại F1	Bộ lọc than hoạt tính C2 - loại F1
6 tháng	6 tháng	24 tháng	12 tháng

### Lưu ý:

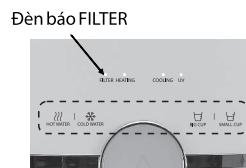
- Định kỳ thay bộ lọc nêu trên - với điều kiện sử dụng 10 lít nước uống mỗi ngày, là để tham khảo. Thời gian thực tế để thay bộ lọc sẽ thay đổi tùy thuộc vào chất lượng nước máy ở nơi lắp đặt máy và lượng nước sử dụng mỗi ngày.
- Sử dụng bộ lọc không phải của chính hãng Toshiba có thể làm hỏng máy hoặc làm máy hoạt động không đúng.

### Bảo trì hệ thống lọc:

- Khi đèn báo FILTER chớp tắt, máy báo hiệu cần phải thay bộ lọc.
- Kiểm tra bảng dưới đây để thay bộ lọc (☞ trang 19) và xác định bộ lọc nào cần phải thay.

Thay thế bộ lọc:

- Phải chắc chắn là sử dụng bộ lọc thay thế chính hãng TOSHIBA.
- Tên model của bộ lọc thay thế như sau:



Tên bộ lọc	Bộ lọc cặn PP loại F1	Bộ lọc than hoạt tính C1 -loại F1	Bộ lọc thẩm thấu ngược RO -loại F1	Bộ lọc than hoạt tính C2 -loại F1
Tên model bộ lọc	F-1643-PP	F-1643-C1	F-1643-RO	F-1643-C2

### Cách mua bộ lọc thay thế:

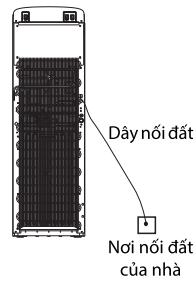
Hãy liên hệ tổng đài 18001529 để biết thông tin về bộ lọc bạn cần mua, hoặc vào trang web [www.toshiba.com.vn](http://www.toshiba.com.vn).

- Tiến hành thay bộ lọc cũ bằng bộ lọc mới.  
Lưu ý: khi thay bộ lọc C1 hay bộ lọc C2, phải làm sạch các bộ lọc này để xả đi nước màu đen trước khi lắp vào máy (☞ xem trang 11).
- Sau khi thay thế, để cài đặt lại bộ lọc, hãy nhấn nút RESET - ở mặt sau của nắp trên, đến khi đèn báo FILTER ngừng chớp tắt.
- Sau đó, bạn có thể tiếp tục sử dụng máy.

## 5. Bảo trì

- Giữ máy ở nơi khô ráo, thoáng mát và tránh ánh nắng chiếu trực tiếp. Phía sau máy phải cách tường ít nhất 20 cm. Không được đặt máy lên giấy, xốp hay những vật giữ nước có thể làm trượt máy. Không được đặt bất cứ vật gì dễ cháy bên cạnh máy. Không được đặt máy ngoài trời hoặc ở nơi có thể bị văng nước vào.
- Việc lắp đặt và thay thế bộ lọc phải được thực hiện bởi người có chuyên môn.
- Trong trường hợp không sử dụng máy trong một thời gian quá dài, hãy tắt công tắc làm nóng và công tắc làm lạnh ở phía sau máy để tiết kiệm điện.
- Khi không sử dụng máy trong thời gian dài, hãy rút phích cắm điện, khóa van cấp nước vào máy và xả hết nước còn lại qua ngõ ra nước xả. Khi sử dụng máy trở lại, hãy xả nước khoảng 10 phút.

- Khi đường ống dẫn hoặc vòi nước bị nghẹt bởi đá do nước trong bình lạnh hoặc ống bị đông, phải tắt công tắc nước lạnh trong 4 giờ trước khi mở trở lại để máy tiếp tục hoạt động.
- Khi bị cúp nước, hãy khóa van cấp nước rồi tắt công tắc nước nóng và công tắc nước lạnh phía sau máy. Khi có nước trở lại, hãy mở các vòi nước khác để xả cặn có thể có trong đường ống nước rồi mới mở van cấp nước vào máy lọc nước.
- Phải sử dụng ổ cắm điện có chấu nối đất phù hợp với phích cắm điện. Nếu ổ cắm điện không có chấu nối đất hay có chấu nối đất nhưng không phù hợp với chấu nối đất của phích dây nguồn, bạn phải nối đất cho máy bằng cách nối dây nối đất - ở phía sau máy, đến vị trí nối đất được hướng dẫn bởi người có chuyên môn.
- Không được sử dụng các dung môi hữu cơ như xăng để vệ sinh máy.  
Tuyệt đối không rửa máy bằng nước hoặc xịt nước vào máy.
- Không được bật hay tắt máy bằng cách cắm phích cắm điện vào ổ cắm điện hay rút phích cắm điện ra khỏi ổ cắm. Không được nối dài dây nguồn để tránh hỏa hoạn.
- Nếu dây nguồn bị hỏng, dây nguồn phải được thay thế bởi nhà sản xuất hoặc người có chuyên môn để tránh nguy hiểm.
- Nguồn nước cấp cho máy lọc nước phải là nước máy.
- Không được tháo các bộ phận của máy để tránh làm nước rò rỉ hoặc làm máy hỏng.
- Không được lật ngược máy hoặc nghiêng máy hơn 45° khi di chuyển máy - để tránh hư hỏng hay tai nạn.



## 6. Xử lý sự cố

Khi gặp sự cố, hãy kiểm tra và xử lý như dưới đây. Nếu vẫn chưa được, vui lòng liên hệ với trung tâm bảo hành để được bảo hành hay sửa chữa.

Sự cố	Nguyên nhân	Cách xử lý
Nước chảy ra yếu	Áp lực nước yếu.	Kiểm nguồn nước cấp vào máy.
	Bộ lọc đã quá thời gian sử dụng mà chưa thay mới.	Liên hệ với trung tâm bảo hành để mua và thay bộ lọc.
Nhiệt độ nước không đúng như yêu cầu	Sử dụng quá nhiều nước trong thời gian ngắn.	Chờ một lát để nước nóng lên hay lạnh như yêu cầu.
	Máy chưa được cấp nguồn.	Bật công tắc nguồn.
	Chức năng tương ứng chưa khởi động.	Nhấn nút chức năng tương ứng để khởi động.
Máy bị rò rỉ nước	Đường ống lắp chưa đúng.	Kiểm lại các đầu nối ống để nối ống lại cho đúng.
	Ống nước hoặc ống nhựa PE bị bể.	Thay ống nước hoặc ống nhựa PE bị nứt hay bể.

Sự cố	Nguyên nhân	Cách xử lý
Đèn ⚡ nhấp nháy và có âm thanh báo kèm theo	Máy có rò rỉ.	Liên hệ với trung tâm bảo hành.
Rò rỉ điện	Máy được nối đất không tốt.	Phải sử dụng ổ cắm điện có chấu nối đất phù hợp với phích cắm điện. Nếu ổ cắm điện không có chấu nối đất hay có chấu nối đất nhưng không phù hợp với chấu nối đất của phích dây nguồn, bạn phải nối đất cho máy bằng cách nối dây nối đất - ở phía sau máy, đến vị trí nối đất được hướng dẫn bởi người có chuyên môn.
Khi chạy có tiếng ồn	Lắp đặt máy không chắc chắn.	Đặt máy trên bề mặt bằng phẳng và vững chắc.
Máy không chạy	Máy chưa được cấp điện nguồn.	Bật công tắc nguồn.

- **Ghi chú:** khi sử dụng máy, các hiện tượng sau đây là bình thường:
  - Khi đang làm nóng nước, ống nhiệt có thể phát ra tiếng ồn nhỏ.
  - Khi nhiệt độ xung quanh tăng cao, thời gian làm lạnh nước có thể chậm lại.
- **Lưu ý:** khi bình nước nóng đang đun mà không còn nước, bộ phận chống cháy sẽ tự động ngắt mạch và máy không thể tự khởi động lại. Hãy liên hệ với trung tâm bảo hành để khởi động lại máy.

## ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH

### ĐĂNG KÝ BẢO HÀNH

Để hưởng đầy đủ quyền lợi bảo hành, quý khách vui lòng thực hiện đăng ký bảo hành trong vòng 14 ngày sau khi mua máy theo một trong các hình thức dưới đây. Việc không đăng ký bảo hành đúng thời gian quy định có thể ảnh hưởng đến quyền lợi bảo hành của quý khách sau này.

1. Truy cập vào trang web [www.toshiba18001529.com.vn](http://www.toshiba18001529.com.vn) và thực hiện theo hướng dẫn

2. Gửi tin nhắn SMS đến tổng đài 8077 (1.000đ/ 1 SMS và có thể thay đổi không báo trước theo nhà mạng).

Cú pháp tin nhắn:

**Toshiba\_Kiểu máy\_Số máy\_Ngày mua.**

Trong đó:

- \_ : khoảng trắng
- Ngày mua theo định dạng: dd/mm/yy (Ví dụ: 27/07/17)

- Gọi điện thoại đến tổng đài miễn phí **18001529**  
(Thứ Hai – Thứ Sáu: 08:00-22:00/ Thứ Bảy:  
08:00-17:00).

#### LIÊN LẠC YÊU CẦU BẢO HÀNH

- Trung tâm chăm sóc khách hàng và tiếp nhận bảo hành, tổng đài điện thoại miễn phí: 18001529
- Trực tiếp liên hệ các trung tâm bảo hành ủy quyền theo danh sách cập nhật trên trang web:  
[www.toshiba18001529.com.vn](http://www.toshiba18001529.com.vn)

#### ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH CHI TIẾT

Điều khoản bảo hành chi tiết được công bố trên trang web chính thức của Toshiba Việt Nam, để có thông tin đầy đủ nhất quý khách vui lòng tham khảo trên trang web:

[www.toshiba.com.vn](http://www.toshiba.com.vn)

[www.toshiba18001529.com.vn](http://www.toshiba18001529.com.vn)

#### ĐIỀU KHOẢN BẢO HÀNH RÚT GỌN

##### 1. Điều kiện được bảo hành miễn phí

- Sản phẩm được bảo hành 12 tháng tính từ ngày mua nhưng không quá 18 tháng tính từ ngày xuất kho.
- Sản phẩm sẽ được bảo hành miễn phí nếu đáp ứng đầy đủ các điều kiện sau:
  - Sản phẩm còn trong Thời Hạn Bảo Hành.
  - Sản phẩm được sử dụng đúng mục đích, công năng và theo cách thức phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất.

- Những hư hỏng, lỗi của sản phẩm được kết luận là do lỗi hư hỏng linh kiện hoặc do lỗi kỹ thuật từ nhà sản xuất.
- Số máy trên sản phẩm phải còn nguyên vẹn, không bị rách, cạo sửa hoặc mất đi.

##### 2. Các trường hợp không được bảo hành miễn phí

- Sản phẩm không còn trong Thời Hạn Bảo Hành.
- Số máy và tem sản phẩm không nguyên vẹn.
- Sản phẩm không được sử dụng đúng mục đích, công năng và không theo cách thức phù hợp với hướng dẫn của nhà sản xuất.
- Lỗi lọc nước cần được thay định kỳ và không được bảo hành miễn phí
- Sản phẩm hư hỏng do lắp đặt, bảo trì và sử dụng không đúng tiêu chuẩn kỹ thuật, quy định an toàn của sản phẩm.
- Sản phẩm hư hỏng do sự tác động của các yếu tố bên ngoài như: thiên tai, lũ lụt, sấm sét, hỏa hoạn, tai nạn, rơi rớt nứt bể, nguồn điện không thích hợp, sử dụng sai hướng dẫn, không vệ sinh bảo dưỡng định kỳ, bảo quản sản phẩm không tốt.
- Sản phẩm có dấu hiệu sửa chữa trước ở những nơi không nằm trong hệ thống bảo hành do Toshiba Việt Nam ủy quyền.

#### GHI CHÉP DÀNH CHO NGƯỜI SỬ DỤNG:

Trước khi tiến hành lắp đặt, quý khách vui lòng xem kiểu máy và số máy trên thân máy và điền vào ô trống bên cạnh. Hãy tham khảo thông tin này khi quý khách cần liên hệ với Trạm bảo hành.

Kiểu máy: \_\_\_\_\_

Số máy: \_\_\_\_\_

## BẢNG THEO DÕI VIỆC THAY BỘ LỌC

Đề nghị thay bộ lọc	Ngày thay bộ lọc	Nên thay bộ lọc PP mỗi 6 tháng	Nên thay bộ lọc C1 mỗi 6 tháng	Nên thay bộ lọc RO mỗi 24 tháng	Nên thay bộ lọc C2 mỗi 12 tháng
Ngày đầu tiên sử dụng	/ /	✓	✓	✓	✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓	✓	✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓	✓	✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓	✓	✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓	✓	✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓	✓	✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓	✓	✓
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓		
Thay bộ lọc 6 tháng sau lần thay trước	/ /	✓	✓	✓	✓

**TOSHIBA**